

# Kev Txhim Kho Cov Tshwm Sim Los Ntawm Fab Kev Noj Qab Haus Huv los ntawm Kev Ua Lub Neej Raws Txoj Lw thiab Cov Kev Hloov Kev Pab Them Nqi Duav (Roos)



## **Kev muab kev pab them nqi duav (roos) thiab cov kev pab cuam rau cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) raws li qhov lawv xav tau, thaum lawv xav tau kev pab**

Thaum cov neeg mus hla dhau cov kev hloov pauv ntawm kev ua neej nyob uas tseem ceeb lawm, xws li kev tawm ntawm tsev kaw neeg, kev tawm ntawm Xeev Oregon Lub Tsev Kho Mob (Oregon State Hospital), los sis kev poob vaj tsev chaw nyob, feem ntau lawv tau plam kev nkag cuag tau rau lawv cov kws muab kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv, uas ua rau muaj cov tshwm sim los ntawm fab kev noj qab haus huv tsis zoo tuaj. Cov kev hloov pauv no haj yam nyuaj dua thaum cov neeg tab tom ntsib cov yam ntxwv mob uas cuam tshuam txog kev noj qab haus huv rau fab cwj pwm los sis muaj cov teeb meem kev kub ntxhov.

Cov neeg uas tau plam kev saib xyuas kho mob nyob rau cov sij hawm zoo li no mas vim hais tias feem ntau lawv tau tawm mus tsav xyuas “lab npauv” ntawd los ntawm lawv tus kheej lawm xwb. Txoj hau kev muaj xws li ntau yam kev pab txhawb nqa uas sib cais, xws li Phiaj Xwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Medicaid), kev pab khoom noj (SNAP), thiab lwm yam. Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority) xav kom kaw cov kis hauv kev pab them nqi kho mob duav roos thiab kev saib xyuas, nrog rau muab cov kev pab uas tau teev tseg thiab kev txhawb nqa rau cov kev xav tau ntawm cov tib neeg hauv zej zog uas raug cuam tshuam rau fab kev noj qab haus huv. Los ntawm kev muab cov kev pab txhawb nqa no, Phiaj Xwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan (OHP)) cov tswv cuab yuav tau ntsis cov kis hauv kev saib xyuas tsawg dua, uas txhais tau tias cov txiaj ntsig pab rau kev noj qab haus huv uas zoo dua.

## **Cov qauv ntaus tswv yim uas muaj feem tshwm sim tau rau kev tsim ib qho lab npauv kev noj qab haus huv uas muaj kev muaj vaj huam sib luag**

Hauv qab no yog qee cov qauv ntaus tswv yim uas Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority) npaj yuav thov kev tso cai los ntawm tsoom fwv lub chaw ua hauj lwm es kom thiaj li ua tau:

- 1. Kev zam tsoom fwv txoj kev cai uas tiv thaiv ib tus neeg uas nyob qab kev saib xyuas kom nkag cuag tau rau cov txiaj ntsig ntawm Medicaid**

Tam sim no, thaum twg cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) nyob rau qab kev tswj hwm ntawm lub xeev (xws li tsev kaw neeg los sis Xeev Oregon Lub Tsev Kho Mob (Oregon State Hospital)) lawv plam lawv qhov kev pab them nqi duav (roos) los ntawm Medicaid mus lawm. Thaum lawv raug tso tawm mus lawm, nws yuav siv sij hawm ntev txog li ntawm ob lim piam mas lawv thiaj li mam rov qab tau txais kev pab them nqi duav (roos) dua, uas feem ntau mas txhais hais tias cov lim piam uas tsis muaj kev saib xyuas kho mob (cov kev teem caij mus ntsib kws kho mob, tshuaj, thiab lwm yam ntxiv). Txhawm rau pab hais daws qhov teeb meem no, xeev Oregon xam kom:

- Muab kev pab them nqi duav (roos) rau cov neeg hluas uas muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam, tab txawm hais tias lawv tseem nyob rau hauv lab npauv tsev kaw neeg kho kom thim xav rov ua neeg zoo rau cov neeg hluas los xij. Rau coob tus ntawm cov neeg hluas, qhov no yuav txhais tau hais tias *kev nyob* nrog qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP).
- Muab kev pab them nqi duav (roos) los ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) los sis cov kev pab cuam txog kev hloov los ntawm Lub Koom Haum Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob Uas Sib Pab Dhia Txoj Hauj Lwm (Coordinated Care Organization, CCO) uas tsim nyog rau cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP), tab txawm hais tias yuav yog thaum lawv tseem nyob rau hauv Xeev Oregon Lub Tsev Kho Mob (Oregon State Hospital), cov chaw saib xyuas pej xeev uas muaj kev puas siab puas ntsws, thiab tsev kaw neeg los xij. Rau cov neeg nyob hauv tsev kaw neeg thiab tsev kho mob ntawm lub xeev, qhov kev pab them nqi duav (roos) tej zaum yuav pib nyob rau 90 hnuv ua ntej lawv qhov kev nthuav tawm uas tau teem sij hawm tseg ntawd.
- Muab cov txiaj ntsig ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) thiab kev sau npe nkag rau Lub Koom Haum Muab Kev Saib Xyuas Kho Mob Uas Sib Pab Dhia Txoj Hauj Lwm (Coordinated Care Organization, CCO) rau cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) uas nyob rau hauv lub nroog lub tsev loj kuj los sis cov tsev kaw neeg txhaum cai seb puas rov rais ua neeg zoo hauv lub zej zos, muaj xam nrog rau cov neeg uas tseem nyob tos lawv hnuv nce tsev hais plaub tib si.

### Cov hom chaw ua hauj lwm

**Tsev kaw neeg kho kom thim xav rov ua neeg zoo rau cov neeg hluas:** Ib lub chaw rau cov neeg hluas uas tau raug txiav txim tias ua txhaum cai mus nyob uas muaj cov kev pab cuam kho kom thim xav tig rov los ua neeg zoo.

**Tsev kawg neeg:** Ib lub chaw uas cov neeg mus nyob txim tom qab tau raug txiav txim tias ua txhaum cai.

**Tsev loj kuj:** Ib lub chaw rau cov neeg uas tseem nyob tos yuav mus nce tsev hais plaub.

2. **Muab cov kev pab txhawb nqa los ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) thiab kev hloov pauv rau Cov Hluas uas muaj Cov Kev Xav Tau Txog Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Tshwj Xeeb (Special Health Care Needs, YSHCN) mus kom txog rau thaum lawm muaj hnuv nyoog 26 xyoo.** Txoj kev ntaus tswv yim no tsom kwm txhawm rau los mus teeb tsim Cov Hluas uas muaj Cov Kev Xav Tau Txog Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Tshwj Xeeb (Special Health Care Needs, YSHCN) kom muaj kev huaj vam rau thaum lawm hloov mus rau ncuaj sij hawm ua neeg laus lawm. Rau cov neeg laus uas tseem hluas uas muaj cov kev xav tau ntsig txog kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv tshwj xeeb, kev hloov los ntawm kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv rau me nyuam yaus mus ua kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv rau neeg laus yam siv tau hauj lwm zoo yuav ua rau:

Ntau ntxiv:	Tsawg dua:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kev saib xyuas kho mob tas li</li> <li>• Kev txaus siab ntawm tus neeg mob</li> <li>• Kev zoo tsim nyog ntawm lub neej txoj sia</li> <li>• Cov kev txawj ntse ntsig txog kev saib xyuas kho mob rau tus kheej</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cov chaw khoob hauv fab kev saib xyuas kho mob</li> <li>• Cov teeb meem thaiv kev txog fab kev saib xyuas kho mob</li> <li>• Cov kev ntaus nqi txog kev lees txais pw tsev kho mob</li> <li>• Qhov ntev ntawm cov kev nyob pw kho mob hauv tsev kho mob</li> </ul>

3. **Muab cov kev pab txhawb nqa fab sim neej rau cov tswv cuab uas tab tom ntsib cov kev hloov ntsig txog lub neej txoj sia** Ntau cov xwm txheej ntsig txog lub neej txoj sia, xws li kev poob vaj tsev chaw nyob los sis kev raug kev puas tsuaj tsis zoo los ntawm huab cua phem, muaj peev xwm ua rau cov tswv cuab plam kev pab them nqi duav (roos) los sis plam kev sib tiv tauj nrog lawv cov kws muab kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv. Txhawm rau pab cov tswv cuab tuav tswj lawv qhov kev pab them nqi duav (roos), yuav tsum nco ntsoov sib tiv tauj nog lawv cov kws muab kev saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv tas li, thiab tswj tus kheej kom noj qab haus huv, xeev Oregon xav muab cov kev pab txhawb nqa fab sim neej rau cov tswv cuab thaum lawv ntsib cov hom xwm txheej zoo li no. Cov kev pab txhawb nqa ntsig txog cov kev hloov pauv muaj xam nrog rau cov kev pab cuam uas muaj feem cuam tshuam txog:



Vaj tsev chaw nyob	Kev caij tsheb mus los	Kev pab ntsig txog khoom noj	Cov kev pab txhawb nqa ntsig txog kev ntiav neeg ua hauj lwm	Kev pov thaiv los ntawm cov xwm txheej ntuj siab,dej nag thiab huab cua
-----------------------	------------------------------	------------------------------------	--	---

4. **Pab them nqi duav (roos) rau cov kws muab kev saib xyuas kho mob ntau ntxiv uas nyob sab nraud ntawm tus qauv fab kev kho mob.** Cov kws muab kev saib xyuas kho mob uas nyob sab nraud ntawm tus qauv fab kev kho mob muaj xam nrog rau cov neeg ua hauj lwm ntsig txog fab kev noj qab haus huv raws li kev cai ib txwm thiab hauv lub zej zos, cov neeg tsav xyuas kev noj qab haus huv ntawm tus kheej, cov kws kho mob txawj tshwj xeeb txog kev noj qab nyab xeeb ntawm tus zoo phooj ywg thiab kev pab txhawb nqa, thiab cov neeg pab saib xyuas tu mob. Cov kws muab kev pab cuam no feem ntau nyob thiab ua hauj lwm hauv tib cov cheeb tsam zej zos tam li yog cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP), uas txhais tau hais tias lawv muaj peev xwm nkag siab tob txog yam uas cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) ntsib. Txhawm rau ua kom paub tseeb hais tias lub xeev them nyiaj rau lawv txaus txog rau cov kev pab cuam uas lawv muab ntawd, cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) yuav tau txais kev saib xyuas kho mob uas muaj kev hais daws teeb meem yam raug raws li kab lis kev cai zoo dua qub.
5. **Nqis peev rau hauv Cov Koom Haum Txum Nyob Rau Hauv Cheeb Tsam Zej Zos (Community-Based Organizations, CBOs)** Feem ntau cov koom haum uas nyob rau hauv cheeb tsam zej zos yeej nkag siab zoo tshaj plaws txog ntawm cov kev xav tau ntawm cov tswv cuab hauv lub zej zos uas lawv ua hauj lwm pab rau ntawd. Yog li ntawd lawv thiaj li muaj peev xwm muab tau cov kev pab cuam uas muaj kev hais daws teeb meem yam raug raws li kab lis kev cai hais ua cov hom lus uas cov neeg ntawd nyiam hais thiab txuas tau lawv mus rau cov chaw muab kev pab cuam. Xeev Oregon npaj yuav nqis peev nyiaj rau hauv Cov Koom Haum Txum Nyob Rau Hauv Cheeb Tsam Zej Zos (Community-Based Organizations, CBOs), es kom lawv thiaj li muaj peev xwm pab tau cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) coob tus ntxiv.

## **Qhov no txhais tau li cas rau cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP)**

Raws li qhov kev zam nod, cov tswv cuab ntawm qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Plan, OHP) yuav tau txais kev tuav tswj lawv qhov kev pab them nqi duav

(roos), kev saib xyuas kho mo, thiab cov kev pab cuam mus ntxiv, nyob rau hauv ntau cov zwj ceeb ntxiv. Qee yam ntawm cov zwj ceeb no muaj xam nrog rau:

- Kev tawm ntawm Xeev Oregon Lub Tsev Kho Mob (Oregon State Hospital), lwm cov chaw saib xyuas pej xeem uas muaj kev puas siab puas ntsws, los sis tsev kaw neeg.
- Cov Hluas uas muaj Cov Kev Xav Tau Txog Kev Saib Xyuas Kho Mob Rau Fab Kev Noj Qab Haus Huv Tshwj Xeeb (Special Health Care Needs) yuav tau txais kev tuav tswj lawv qhov kev pab them nqi duav (roos) mus kom txog ntua rau thaum lawv muaj hnuv nyoog 26 xyoo es tsis txhob cia li plam nws mus thaum muaj hnuv nyoog 18 xyoo.
- Cov neeg muaj kev pheej hmoo raug cov xwm txheej huab cua phem
- Cov neeg hluas uas nyob rau hauv kev saib xyuas ntawm niam qhuav txiv qhuav
- Cov neeg laus uas hnuv nyoog laus lawm uas muaj is saws las tuav pov hwm kev noj qab haus huv los ntawm Medicaid thiab Medicare ob yam tib si

Koj tuaj yeem tau txais daim ntawv no sau ua lwm yam lus, ua ntawv loj, cov ntawv su rau neeg dig muag xuas thiab lwm hom uas koj nyiam siv. Tiv tauj rau qhov Txheej Txheem Pab Cuam Nthuav Qhia Rau Tus Neeg Koom Tes Hauv Lub Zej Zos (Community Partner Outreach Program) ntawm [community.outreach@dhsosha.state.or.us](mailto:community.outreach@dhsosha.state.or.us) los sis raws kev hu rau tus xov tooj 1-833-647-3678. Peb txais txhua tsab xov tooj hu tuaj ntawm cov neeg tsis hnov lus zoo los sis koj tuaj yeem ntaus hu rau 711.